



# K A N S A S

RODERICK L. BREMBY, SECRETARY

KATHLEEN SEBELIUS, GOVERNOR

DEPARTMENT OF HEALTH AND ENVIRONMENT

## 콜레라 Q&A

### 콜레라란 무엇인가?

콜레라는 오염된 음식이나 물 때문에 *Vibrio cholerae* 라는 이름의 일종의 박테리아를 섭취해서 발생하는 질병입니다. 콜레라는 현재보다 19 세기와 20 세기 초반 더 자주 발생했지만 아직도 발병되고 있는 질병입니다. 미국의 경우 콜레라의 발병은 대부분 멕시코만, 루이지애나 그리고 텍사스 연안에서 일어납니다.

### 콜레라 전염 경로는?

미국에서 발생한 콜레라의 사례에서 보면 조개를 생이나 덜 익혀 먹거나, 소금기가 있는 물에서 노는 것은 콜레라에 감염될 위험성을 높이는 것으로 알려져 있습니다. 감염된 사람의 변이나 구토물을 통해 박테리아가 퍼질 가능성은 있으나 손을 깨끗이 씻거나 기타 적절한 위생 조치를 취하면 이런 일이 발생할 가능성은 거의 없습니다. 콜레라는 사람끼리 전염될 수 있으나 공기로 전염되지는 않습니다.

### 콜레라의 증상은?

사람은 아무런 증상 없이 보균자가 될 수도 있고, 콜레라 발생 박테리아에 노출된 날로부터 하루에서 사흘 사이에 증상을 나타내기도 합니다. 가장 두드러진 증상은 무색, 무취의 점액질에 통증이 없는 설사를 빈번히 그리고 지속적으로 하게 되는 것입니다. 치료를 안 받을 경우 급격한 체액의 손실로 인한 탈수증, 혈액내 칼륨 수준 저하, 비정상적으로 낮은 혈액 pH 등이 일어날 수 있습니다. 드물게 신장 이상을 초래하기도 합니다. 아동의 경우 저혈당증과 체액 손실로 인한 혼수상태나 발작이 발생할 수도 있습니다.

### 콜레라는 치명적인가?

미국의 경우 콜레라는 대개 아주 심각한 병이기는 하지만 일반적으로 치명적이지는 않습니다. 치료받지 못한 경우 사망률이 최대 50%에 이를 수 있지만 적절한 항생제와 용액 대체 요법을 취하면 사망률은 1%에도 미치지 않습니다.

DIVISION OF HEALTH

Bureau of Epidemiology and Disease Prevention

Bioterrorism Preparedness Program

CURTIS STATE OFFICE BUILDING, 1000 SW JACKSON ST., STE. 210, TOPEKA, KS 66612-1368

Voice 785-296-8605 Fax 785-291-3775 <http://www.ksbiot.org>

Disease Reporting & Public Health Emergencies:

Toll Free Phone 1-877-427-7317 Toll Free FAX 1-877-427-7318

## 콜레라의 예방은?

화장실 사용 후나 음식을 조리하거나 먹기 전에 반드시 손을 제대로 씻어주어야 하며 이럴 경우 콜레라나 기타 다른 질병들이 전염되는 것을 효과적으로 방지할 수 있습니다. 마찬가지로, 음식물로 전파되는 질병 유기체인 콜레라 균이나 기타 균을 죽이기 위해 음식물은 항상 적절한 방식으로 조리되어야 합니다.

아프리카, 아시아, 남미, 인도 (콜레라가 발병한 지역)를 여행할 관광객들은 반드시 다음 권고 사항에 따라야 합니다.

- 끓이거나 클로라인이나 아이오다인으로 처리한 물만 마셔야 합니다. 끓인 물로 만든 차나 커피 그리고 얼음 없이 병에 든 탄산 생수를 마시는 것도 안전한 방법입니다.
- 완전히 조리하여 아직도 뜨거운 음식이나 자신이 직접 벗긴 과일만 먹어야 합니다.
- 세비체를 비롯하여 조리하지 않은 날 생선이나 조개를 먹지 마십시오.
- 채소는 반드시 조리해야 합니다. 샐러드 먹는 것을 피하십시오.
- 길거리에서 파는 음식이나 음료를 먹지 마십시오.
- 상하기 쉬운 해산물을 미국으로 가져오지 마십시오.

오염된 물 때문에 콜레라가 발생한 것으로 확인되면 그 물과 관련된 모든 음식과 음료는 오염된 것으로 간주되어야 하며, 그 물로 만든 얼음이나 그 물로 헹구거나 조리된 음식을 섭취하지 않아야 합니다. 오염된 물을 섭취해야 하거나 다른 방법으로 사용해야 할 경우, 오염된 물은 최소한 1분 이상 철저히 끓여야 합니다.

## 콜레라의 치료 방법은?

평소와 다른 설사 증상이 나타나면 환자 자신이나 가족이 응급 치료를 취할 수 있습니다. 콜레라로 인한 장애 혹은 사망 가능성은 탈수증에서 오기 때문에, 수분 공급을 즉시 개시해야 합니다. 증상이 약하거나 중간 정도일 경우, 구강이나 정맥으로 수분을 공급해 주기만 하면 됩니다. 마셔서 수분을 보충하기 위해서는 오염되지 않고 적절한 전해질이 있는 **Pedialyte**<sup>®</sup> 혹은 **Gatorade**<sup>®</sup> 같은 제품을 마시면 됩니다. 주치의나 기타 의료 종사자나 기타 응급 센터 직원이 정맥 수분 공급을 처방해 줄 수 있습니다.

콜레라로 인해 기력이나 기동력이 심각하게 저하된 환자에게는 항생제를 투여해야 합니다. 최근 특정 항생제에 내성을 가진 콜레라 사례가 보고되고 있으므로, 적절한 항생제를 제대로 사용하는 것이 반드시 필요합니다. 여러분을 담당하는 의사나 의료 종사자가 그러한 진료를 제공해야 합니다.

## 콜레라용 백신은?

현재 미국 내에서는 유일한 콜레라 백신 제조 및 판매 면허 업체가 활동을 중지했습니다. 콜레라 백신의 면역 기능이 불완전한 하기 때문에, 여행자의 백신 접종은 권장하지 않습니다. 출입국시 콜레라 백신 접종을 요구하는 국가는 없습니다.



# K A N S A S

RODERICK L. BREMBY, SECRETARY

KATHLEEN SEBELIUS, GOVERNOR

DEPARTMENT OF HEALTH AND ENVIRONMENT

최근 개발된 2 개의 콜레라 백신이 다른 국가에서 면허를 받아 판매되고 있습니다. 2 종류 모두 이전의 백신보다 면역 기능이 개선되었고 부작용은 줄어든 것으로 보입니다. 그러나, 두 백신 모두 여행자들에게 권장되고 있지 않으며 미국에서 구할 수 없습니다.

## DIVISION OF HEALTH

Bureau of Epidemiology and Disease Prevention  
Bioterrorism Preparedness Program

CURTIS STATE OFFICE BUILDING, 1000 SW JACKSON ST., STE. 210, TOPEKA, KS 66612-1368

Voice 785-296-8605 Fax 785-291-3775 <http://www.ksbiot.org>

Disease Reporting & Public Health Emergencies:

Toll Free Phone 1-877-427-7317 Toll Free FAX 1-877-427-7318